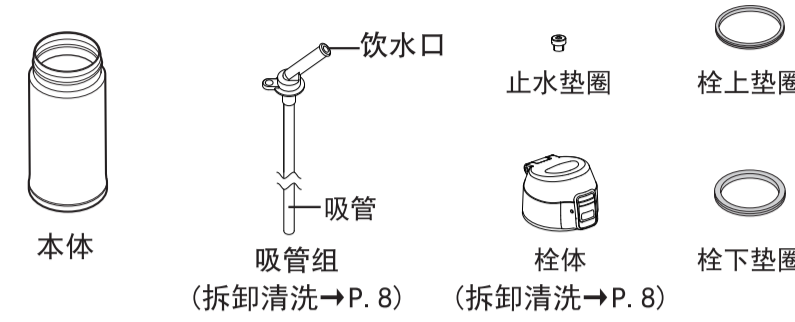


清洗方法

- ◆使用后，请务必于当日清洗干净，并充分弄干。
- ◆清洗时，请使用厨房用清洗剂。（餐具用、烹饪器具用。）
- ◆请使用柔软的海绵、抹布等专用清洁用品。
- ◆为防止产生异味，请仔细清洗。



- ①在放入清洗剂的水或温水中用海绵清洗，之后用清水冲洗干净。
- ②本体外侧请立即用干抹布将水分擦拭干净。如果不擦干净会造成滴痕残留、生锈或弄脏其它物品。
- ③将水分充分倒出，使其干燥。

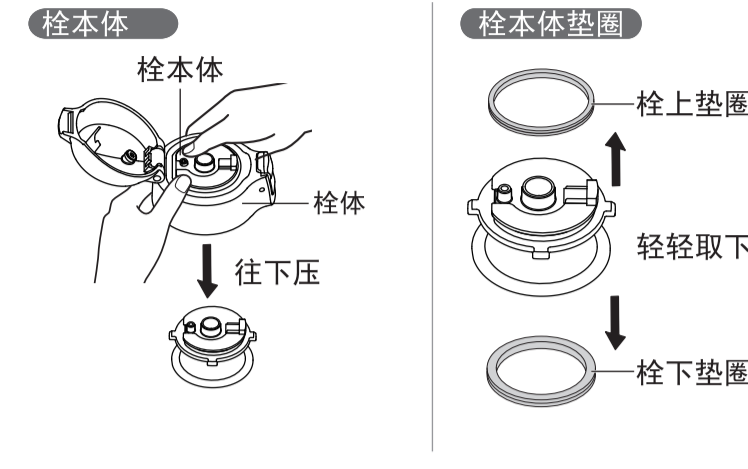
请注意

- 请不要将本体、栓体浸泡清洗。
- 本体整体清洗后，立刻用干抹布擦拭水分。如不擦拭可能会导致残留“水滴”的印痕或造成生锈、弄脏其他物品。
- 请不要在安装好上盖和吸管组的状态下进行清洗。
- 请不要使用稀释剂、醋、去污粉、漂白剂、化学物品、金属刷、尼龙刷等物品进行清洗，否则会影响本产品的保温性能。
- 请不要使用洗碗机、烘干机或水煮。请不要使用热开水清洗。
- 请务必安装好栓体垫圈和吸管组。→P.8
- 长时间不使用时，请充分洗去污垢并使其干燥。

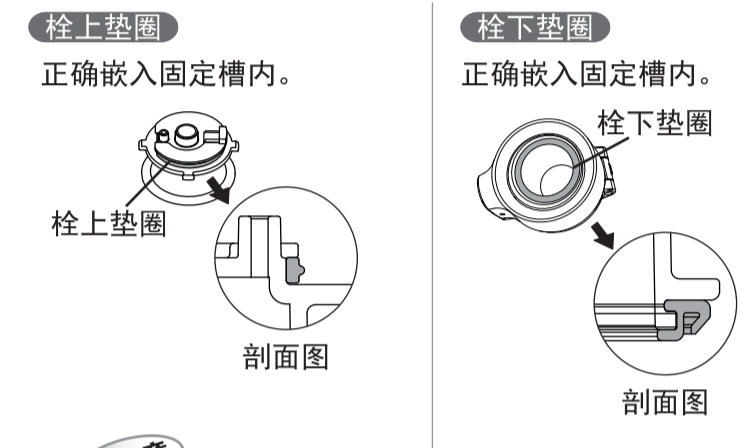
7

栓本体、垫圈的拆卸、安装方法

拆卸方法



安装方法



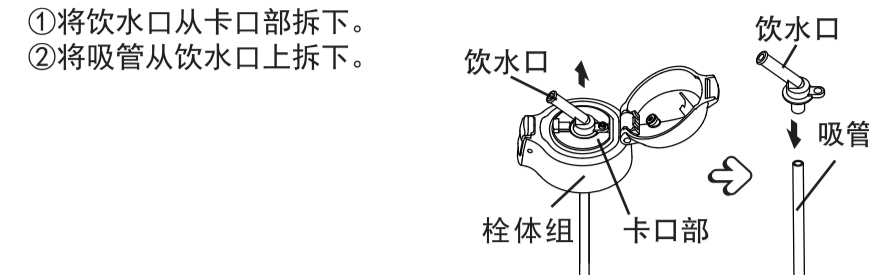
请注意

请确认安装垫圈的方向，确实嵌入到里面。否则内容物可能会漏出。

8

吸管组的拆卸、安装方法

拆卸方法



安装方法



本体内壁附着类似「锈一样的红色斑点」或「粗糙的东西」时的清洗方法

「类似锈的红色斑点」或「粗糙的东西」，是由于水中含有的矿物质（钙、镁、铁等）作用的结果。如污点变明显，请按照以下顺序进行清洗。
①将柠檬酸（约10g）用温水稀释后倒入本体内部。
②放置2~3小时后用柔软的刷子洗干净，再用清水冲洗干净。
③使其充分干燥。
※柠檬酸请到虎牌专柜处购买或联系使用说明书上记载的服务热线。
※请勿使用市场上销售的热水瓶或保温杯的清洗剂。以免弄坏垫圈。
※晃动本体时会发出「沙拉沙拉」的声音，这是为了提高保冷效果而放入本体内部的一部分铜箔摩擦发出的声音，对产品没有影响，不是异常现象。

9

食品接触用材料列表

本产品适用于接触食品。请根据说明书要求正常使用本产品。本产品食品接触用材料及部件符合GB 4806.1和相应食品安全国家标准要求，具体信息如下：

食品接触用材料	用途	执行标准	中文全称	备注
金属	不锈钢	GB 4806.9	—	—
塑料	PE	GB 4806.7	聚乙烯（乙烯均聚物）	9002-88-4
	PP		聚丙烯（丙烯均聚物）	9003-07-0, 25085-53-4
橡胶	硅橡胶	GB 4806.16	羟基封端的二甲基甲基乙氧基（硅氧烷与聚硅氧烷）	67923-19-7
			羟基封端的聚二甲基硅烷；羟基封端的二甲基（硅氧烷与聚硅氧烷）	70131-8-7
			乙烯基封端的二甲基（硅氧烷与聚硅氧烷）	68083-19-2
			乙烯基封端的二甲基甲基乙氧基（硅氧烷与聚硅氧烷）	68083-18-1

10

MMT-C

制造商：虎生(中国)电子电器有限公司
制造厂：江苏省南通市经济技术开发区泉兴路10号

中国地区：钛格贸易（上海）有限公司
总代理商：上海市外高桥保税区加枫路28号2419室

钛格贸易（上海）有限公司

8008200885 您帮帮我

（未开通800免费电话地区请拨打021-52232500）
时间：周一~周五9:00~17:00（节假日及中午12:00~13:00除外）

网 址：https://www.tiger-corporation.cn
中国总部：上海市闵行区陈行公路2388号17幢702室
电话：021-54338598 邮编：201114

TIGER 虎牌

型 号
MMT-C35C

家庭用

儿童型不锈钢真空杯

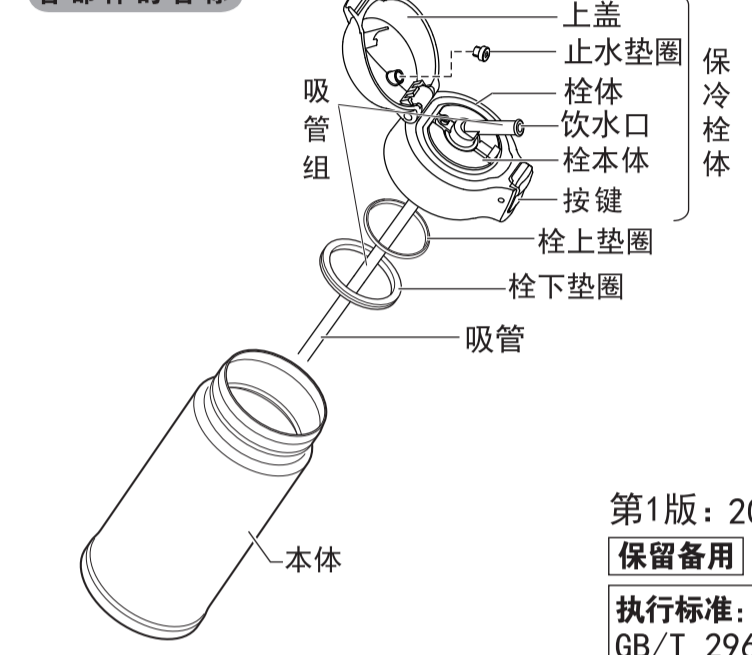
保冷专用

使用说明

感谢您购买虎牌（TIGER）产品。使用前请仔细阅读使用说明，请妥善保管说明书，以备将来查阅。



各部件的名称



第1版：2026年3月

保留备用

执行标准：
GB/T 29606
《不锈钢真空杯》

※使用前请确认各部件是否齐全。

安全注意事项

请务必遵守

- ◆以下说明了为防止对使用者或他人造成人身伤害或财产损失而必须遵守的事项。
- ◆关于因操作错误而导致的危害及损害的程度，按以下分类进行说明。

警告 可能会导致死亡或重伤的内容。
注意 可能会导致使用者受伤或财物受损的内容。

所用图形符号的说明

禁止 不可实施的“禁止”内容。
指示 必须执行的“指示”内容。

警告

- 请勿放在婴幼儿触得到的地方，并注意别让婴幼儿玩耍或使用。否则可能导致烫伤或受伤等。
- 请勿装入热饮。否则可能导致烫伤或受伤等。



注意

- 请勿放入干冰或碳酸饮料等。可能发生本体内部上升，造成栓体、上盖无法打开；打开栓体、上盖时，造成内容物飞溅及部品破损飞出而导致伤害。
- 不得用于对乳制品或婴儿食品的长时间保温。（有细菌繁殖的危险）否则会导致液体腐败、变质。长时间放置时，液体的腐败、变质会导致气体产生，从而发生本体内部上升，栓体或上盖打不开、杯中热饮喷出、零件受损等情况，可能导致受伤等。
- 除饮品的保冷以外，请勿作他用。
- 请勿使用微波炉加热。会造成火星飞溅，导致受伤或设备故障。
- 请勿将产品放入冰箱。否则可能导致杯中饮品渗漏或产品破损。
- 汽车行使中请勿使用。否则可能导致受伤或车内、衣服被弄脏。（如果是驾驶员，会分散开车时的注意力，非常危险。）
- 请勿靠近炉子等火源。否则会导致烫伤，产品变形、变色。

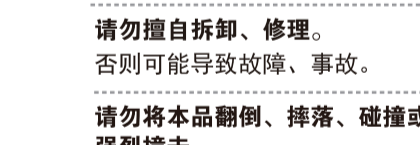
1

安全注意事项

请务必遵守

注意

- 请勿与电脑、数码相机等电子产品放在一起。以免饮品泄漏时，造成电子设备破损、故障。
- 请勿擅自拆卸、修理。否则可能导致故障、事故。
- 请勿将本品翻倒、掉落、碰撞或强烈撞击。否则可能导致破损、保温（保冷）效果低下、生锈、涂装/印刷/电镀的脱落*、内容物漏出。*仅限进行了涂装/印刷/电镀等加工的商品。
- 请勿将茶叶、果肉等放入杯中。否则可能导致渗漏。
- 请勿放入含盐分的汤类。否则可能导致饮品腐败、变质或产品生锈。
- 如果本体的真空双层结构的内部（真空层）有渗水的声音，请勿使用。如果从内部有液体渗出，饮用可能会引起身体不适。
- 另外，由于保温性能降低，放入热饮后可能会引起烫伤。
- 请勿在本体倾斜的状态、离险部较近的状态下，按压开启按键。以免饮品喷出，弄脏衣物。
- 请勿靠近炉子等火源。否则会导致烫伤，产品变形、变色。



请勿将本产品一直放置于包装袋内。受周围环境影响，可能导致产品生锈及产生异味。

请勿使用酸性漂白剂。会导致生锈、涂装/印刷/电镀的脱落*、产生沙眼。*仅限进行了涂装/印刷/电镀等加工的产品。

请勿用指甲或坚硬物品刮或搓本体的印花图案或贴纸。否则会导致损伤或脱落。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

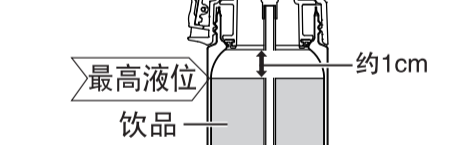
2

安全注意事项

请务必遵守

注意

- 如图所示，请勿注入过量的饮品。否则会造成渗漏或溢出。



使用前，请确认垫圈安装完好，并且没有饮品溢出。饮品溢出会导致烫伤或弄脏物品。

使用杯架时，请事先确认强度后再使用。强度不足时，杯架可能会脱落造成本体破损、烫伤、弄脏车内或衣服。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

3

使用方法

初次使用时

- 清洗可能会有材料特有的味道，此时请按照以下顺序清洗。
①请确认栓体垫圈是否附在上面。→P.8
- ②本体里装入热水，栓体拧紧。→P.3-5
- ③手握本体，反复轻轻摇晃，清洗本体内部。（请勿强力摇晃。以免热水喷出造成烫伤。）
- ④将热水倒出，清洗各部件。→P.7

1 旋转并取下栓体。



请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。

若装入运动型饮料，饮用完毕后请立即清洗。外出等情况下，即使无法充分清洗，也请立即用水冲洗本体内部。否则可能导致发霉、生锈或产生沙眼等故障。

在放入包等物品内时，请将产品竖直放入。如横向放置，有可能会使饮品漏出。

市售的杯架请使用固定放置型。如果使用安装在车窗或空调出风口的悬挂型杯架，杯架可能会脱落，从而导致受伤或车内、衣服被弄脏。

请确认上盖是否已盖紧并锁紧。否则会导致饮品溢出导致烫伤或弄脏物品。